石碇的發展——有故事的特色茶鄉

——編輯團隊

唐山渡海入滬尾，輕舟逆游淡蘭行；
淺灘難越泊楓林，肩擔東進噶瑪蘭。

百餘年前黑金現，烏塗煤層品質讚；
礦業蓬勃人潮湧，東街繁榮百業興。

石油登臺礦業衰，人口漸散市集凋；
幸有樟風展茶韻，女皇讚譽美人香。

種茶採茶找茶趣，小小達人秀茶道，
茶歌茶舞慶豐年，玩土把壺生活陶。
古道茶道上雲端，茶香滿藝道石碇。

市長的話

淡蘭道衢貫古今　在地文化詠傳承

石碇是一個自然質樸的山城，地名取自清代「石碇堡」，境內地形多為山脈丘陵，隸屬雪山山脈伏獅山系盤結之地，擁有登山界頗負盛名的皇帝殿、筆架山。由於山多平原少，造就石碇東、西老街保有吊腳樓的特殊建築形式，所以六〇年代來到石碇的英國人類學家王斯福（Stepha Feuchtwan）謂之為「山街」（Mountain Street）。石碇地處大台北通往宜蘭的交通要塞，古有淡蘭古道，今有北宜高速公路雪山隧道的開通，奠定其重要的地理位置。

石碇區在自然景觀上，擁有淡蘭古道、永定步道、烏塗步道及登山客最愛的皇帝殿步道等知名觀光休憩步道。沿途秀麗的山水景色，自然不在話下，再加上豐富的生態，讓這裡不論是平時或假日，總是愛好大自然者的首選。清澈的溪流裡悠游自在的魚群，證明多年來封溪護魚生態保育的成效；老街上的打鐵店、運煤橋及各處林立的茶莊農園，更讓人見證產業歷史的發展軌跡；而石碇茶葉、豆腐、麥芽糖、手工麵線則是遊客來到石碇必嚐的特色小吃及絕佳伴手禮。石碇區讓人驚豔之處不僅於此，近年來千島湖更成為媒體爭相報導的熱門景點，也為石碇觀光發展注入了活水源頭，不禁讓人驚嘆石碇豐富的自然景觀和人文資產。每一個景觀、每一項產業、每一道美食，背後都各自娓娓道來，石碇一段美麗動人的故事。

被山林擁抱的石碇，因位於水源保護區而保留下大部分的原始山林，富藏韻味、典藏文史，無論由歷史、人文、藝術、自然生態、鄉土景觀等各層面，都可以作為孩子學習的元素，是一個值得深度體驗、生態探索的地方，更是在地學習的最佳場域。這也就是新北市政府出版石碇區「淡蘭文史生態區域課程」編輯出版所揭櫫「淡蘭道衢貫古今　在地文化詠傳承」的理念，希望藉由本專輯的編印，結合學校教育與在地文化特色的文本教材，能留住石碇的美與好，也讓市民與下一代的子孫，能深層地認識家鄉，更能珍愛家鄉、守護家鄉。

新北市長　朱立倫

局長的話

石碇文化及特色 擁抱石碇山川之美

土地是我們的根，學習亦是尋根之旅。

石碇山巒疊翠，有幽美的景緻，有豐富的生態與文史，不只是新北市民休閒的最佳去處，亦是學生學習的絕佳的場域。因此本局結合各在地區公所、中小學以及地方文史生態團體資源，透過彼此合作及資源共享的方式蒐集各區特殊的自然景觀與文史資料，陸續編印了系列的文史生態區域課程，並建構完整的在地文化課程。透過這份在地文化課程，我們可以探尋歷史軌跡，重新回味美麗的原鄉記憶，也可幫助我們的下一代建立對這片土地的了解與認同。

本文史區域課程感謝石碇區公所、深坑國小鍾明盛校長以及石碇區學校團隊，結合地方文史、生態專家，透過彼此合作及資源分享，彙整文獻資料之際，再輔以實地踏查以及訪問，合力完成這本《石碇淡蘭區域課程》。其內容概述了石碇地區的文史、地理、生態及產業，帶領讀者一同探訪石碇的知性與感性之美。

期盼此書的發行，能帶動區域課程之發展，提供學生學習最佳之經驗連結，並藉此帶領民眾領略石碇文化及特色，擁抱石碇山川之美。更期盼藉此書拋磚引玉之效，培養學生、民眾對這片土地的認同與關懷，以及守護環境的公民意識，進而成為優質的世界公民。

新北市教育局局長 龔雅雯

區長的話

人文薈萃與生態豐富的好地方

石碇是個茶香四溢的美麗山城，也是個風景秀麗、人文薈萃與生態豐富的好地方，她在北台灣的開拓史中，位居重要的地位，試想一、兩百年前，在現在深坑石碇交界的楓林渡口，在當時是個擁有百來渡之眾的渡口，渡船繫上岸邊的石頭 (石碇地名由來之一)，挑夫忙著將石碇、坪林、平溪等地的茶葉、樟腦等貨物送上船，順著霧裡薛溪 (現為景美溪) 運送到大稻埕去，在當時是多麼繁華熱鬧。甚至現在的石碇西街仍有 40、50 年代因煤業興盛的電影院遺跡，可以想像石碇地區開發甚早。

然而 60、70 年代北宜公路鋪上柏油路面改善完成後，陸路取代水路，石碇逐漸沒落，一直到北宜高速公路在民國 95 年通車後，石碇才慢慢又步上了現代化的腳步，但卻幸運地保留了豐富的人文與生態資源，區內有皇帝殿、淡蘭古道、二格生態公園步道等很早就很有名的郊山步道，也有近年來打響名號的千島湖、八卦茶園等綠色景致，更有在地特色文山包種茶、石碇美人茶、傳統手工豆腐、手工麵線、豆腐冰淇淋、麥芽膏…等地方特色美食，等著大家細細去品嘗。

感謝本書的出版，將石碇地區的文史生態與在地特色做有系統的整理歸納，讓在地學子可以透過本書更深刻、更完整的了解自己從小生長的地方，進而認同家鄉、愛護鄉土並以身為石碇人為榮。也感謝深坑、石碇、永定、雲海、和平國小、石碇高中的編輯委員，協助本書的完成，整本書從教育眼光與在地學習的角度出發，希望我們在閱讀完本書後，用實際的行動來發現石碇之美，珍惜守護這個生態多元豐富、茶香四溢與文史內涵深厚的美麗山城。

新北市石碇區區長　黃詩芳

編者的話

人文薈萃與生態豐富的好地方

近年來關於石碇區的區域介紹，有：《石碇鄉誌》(九十年十一月)、《戀戀古文山相思新河畔——八十九年台北縣文化節文山之美攝影比賽得獎作品輯》(八十九年九月)……等。在石碇區淡蘭文史生態區域課程的撰寫過程中，結合了地方學校進行深入的田野調查，運用跨校合作策略聯盟，透過各校資源共享的方式，蒐集了許多石碇區獨特自然景觀及人文環境的資料。

石碇地名的由來，主要有以下兩種傳說：一是石碇溪的河床巨石纍纍，居民進出常需跨越散佈在溪中的巨石，就如同跨過舊式房屋的門檻一般，因門檻的台語稱為「戶碇」，而巨石猶如石質戶碇，故稱此地為「石碇」。另一說則為以前河床較深，溪水較湍急，景美溪可行使小船或舢舨，但停泊時必須以繩索綁住溪中巨石以碇泊，故稱「石碇」。從石碇發展沿革、石碇地理概述、石碇地區古地名及小地名之沿革到石碇生態概述(包含石碇生態步道地圖)——植物、鳥類、昆蟲、野生動物……等等許多面向，編輯團隊在黃詩芳區長、鍾明盛校長的帶領下，以及生態專家范義彬老師、文史專家蕭百興教授及環境課程專家古建國教授的指導下，撰寫出有別於鄉誌的專書。本書不僅更新了石碇區十五年來生態環境的演替樣貌，更希望呈現以教育思維擘畫出的地方永續發展願景。

此書撰寫目的為：

一、結合石碇地區中小學、在地政府機構、文史生態社團之相關資源，透過彼此相互合作及資源共享的方式，蒐集區域內特殊的自然景觀與人文環境，發展並建構一個完整的在地文化課程。

二、整合現有資料，結合新產出之教學資源，產出課程與教學之數位、平面出版、影音媒體資料等，建構課程分享平臺，分享資源與創意教學，落實永續發展之環境教育，並做為文字書寫、影像創作之原始素材，成為具有鄉土元素之文學藝術文創之源頭。

三、彙整田野調查之歷史人物，歷史古蹟、山水地理、生物棲地等在地知識，深耕鄉土教學，發展石碇地區之特色課程，提供民眾遊憩，學生戶外遊學，了解地方風情，地理環境，期能飲水思源，愛鄉愛土，建構鄉土情懷，擁抱鄉土，放眼世界。

在撰寫過程中，編輯團隊十分享受合作的樂趣，各校校長主任齊聚一堂，每次開會都能深入探討各校踏查的結果，不僅凝聚了編輯學校對石碇區的向心力以及認同感，更期望編輯成果能建立石碇區域課程特色，豐富區內親師生及民眾的在地學習內涵，共創新北教育的無限可能性。

編輯群謹誌　2015.10.12

磐石碇
Ecological Curriculum of Shiding
石ㄗㄧˋㄉㄧㄥˋㄉㄢˋㄌㄢˊㄉㄧㄡ ㄑㄩ域ㄅㄧㄢˋㄎㄜˋㄌㄧˋㄔㄥˊ

目錄 content

第一篇 石碇概覽 ---------- 11

第一章 地名由來沿革 12

第二章 石碇的地理位置 12

第三章 石碇的氣候 12

第四章 石碇的地質 14

第五章 石碇的地形 15

第六章 石碇的山系 18

第七章 石碇的水系 20

第八章 石碇的交通 23

第二篇 追根溯源談地名 ---------- 29

第一章 石碇里 31

第一節 石碇里的地名由來 31

第二節 石碇里的地名沿革 32

第三節 石碇里的小地名由來 32

第二章 潭邊里 35

第一節 潭邊里的地名由來 35

第二節 潭邊里的地名沿革 35

第三節 潭邊里的小地名由來 35

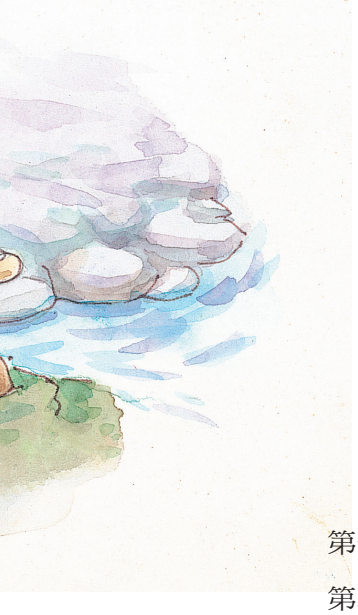
第三章 烏塗里 42

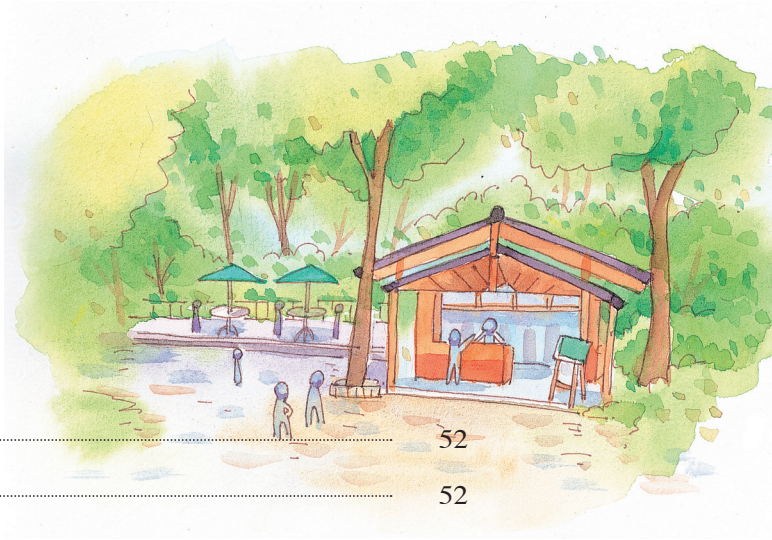
第一節 烏塗里的地名由來 42

第二節 烏塗里的地名沿革 42

第三節 烏塗里的小地名由來 42

第四章 格頭里 52





第一節 格頭里的地名由來 52

第二節 格頭里的地名沿革 52

第三節 格頭里的小地名由來 52

第五章 永安里 56

第一節 永安里的地名由來 56

第二節 永安里的地名沿革 58

第三節 永安里的小地名由來 58

第六章 彭山里 60

第一節 彭山里的地名由來 60

第二節 彭山里的地名沿革 60

第三節 彭山里的小地名由來 60

第七章 豐田里 63

第一節 豐田里的地名由來 63

第二節 豐田里的地名沿革 63

第三節 豐田里的小地名由來 63

第八章 永定里 67

第一節 永定里的地名由來 67

第二節 永定里的地名沿革 67

第三節 永定里的小地名由來 67

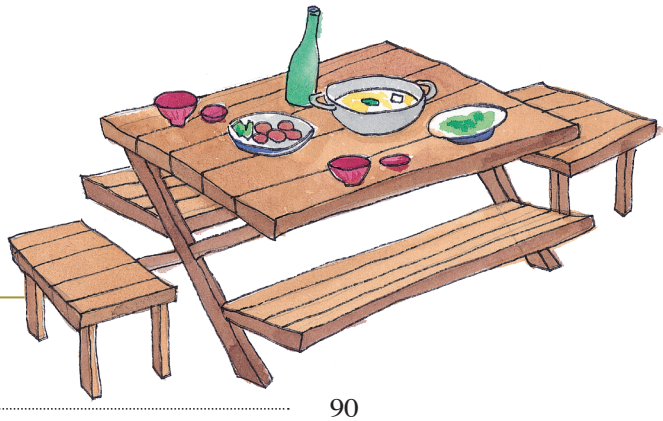
第九章 光明里 70

第一節 光明里的地名由來 70

第二節 光明里的地名沿革 70

第三節 光明里的小地名由來 71

第十章 中民里 75
第一節 中民里的地名由來 75
第二節 中民里的地名沿革 75
第三節 中民里的小地名由來 75
第十一章 隆盛里 77
第一節 隆盛里的地名由來 77
第二節 隆盛里的地名沿革 77
第三節 隆盛里的小地名由來 77
第十二章 豐林里 80
第一節 豐林里的地名由來 80
第二節 豐林里的地名沿革 80
第三節 豐林里的小地名由來 81
第三篇 石碇產業發展 83
第一章 產業發展沿革 84
第一節 原住民時期——狩獵至水耕的轉型 84
第二節 漢民遷居時期——樟腦與茶葉的興盛 85
第三節 日治時期——水運與礦業的退場 85
第四節 光復後時期——農業與觀光的登場 86
第二章 傳統先民生活樣態 86
第一節 農產 - 水稻 86
第二節 水產 - 溪魚 86
第三節 林產 - 桶柑 87
第四節 香菇 87
第五節 豆腐 87
第三章 經濟的產業 88
第一節 大菁 (染織) 88



第二節 茶葉 90

第三節 煤礦 92

第四節 觀光旅遊 92

第四章 新興產業——石碇風華再現 95

第一節 山石交會的天然溪谷 --- 發展觀光休閒產業 96

第二節 藝術文化與生活農產的特色行銷 103

第四篇 石碇的社會人文 109

第一章 石碇生活特色 110

第一節 石碇的生活與變遷 110

第二節 信仰與祭典 114

第二章 石碇世家故事 124

第一節 回首來時路 - 石碇人的原鄉 124

第二節 石碇的氏族 124

第三節 石碇的政治世家 126

第三章 石碇的人物 128

第一節 歷史人物與鄉賢 128

第二節 歷屆鄉長 136

第三節 歷屆鄉民代表會主席 140

第四節 歷屆農會理事長 143

第五篇 空間、聚落與景點 147

第一章 社會生活及空間 148

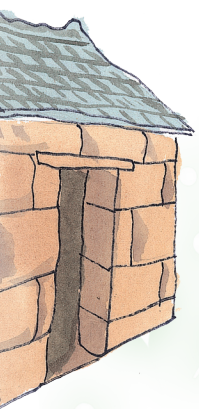
第一節 石碇聚落的環境特質 148

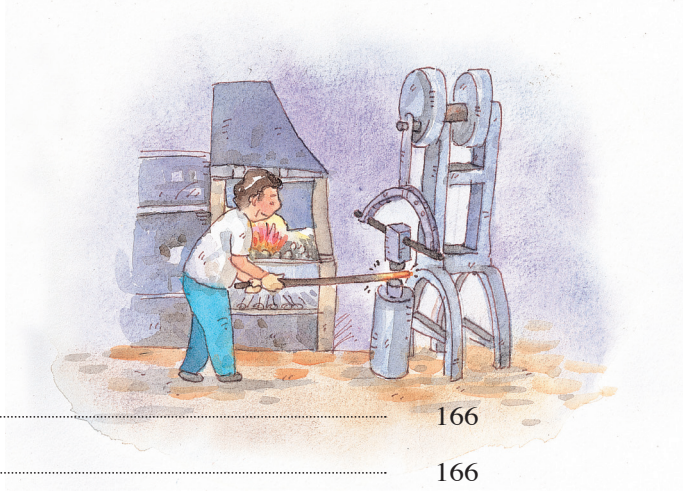
第二節 歷史中的社會生活及社會空間 149

第二章 石碇的古道 153

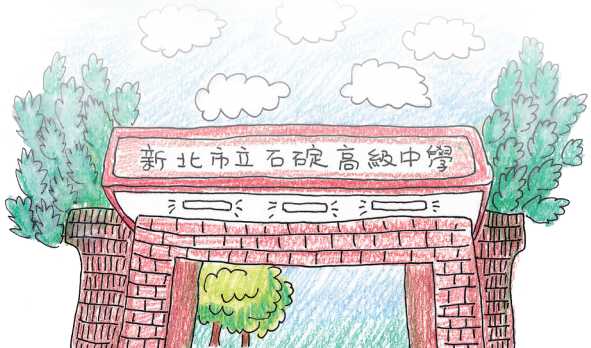
第一節 步道的由來與發展 153

第二節 石碇的步道 154





第三章 石碇的著名景點 …… 166
第一節　石碇老街 …… 166
第二節　老街上的美食 …… 169
第三節　東街 …… 169
第四節　百年石頭屋 …… 169
第五節　吊腳樓 …… 169
第六節　東街溪中巨石 …… 173
第七節　遠光打鐵店 …… 173
第八節　西街 …… 175
第九節　石碇淡蘭藝文館 …… 175
第十節　烏塗步道 …… 176
第十一節　烏塗溪橋橋墩 …… 178
第十二節　大板根 …… 181
第十三節　摸乳巷 …… 181
第十四節　溪邊寮 …… 182
第十五節　烏塗窟 …… 183
第十六節　二格公園 …… 184
第十七節　八卦茶園 …… 187
第十八節　格頭雲海 …… 188
第十九節　翡翠水庫 …… 190
第二十節　千島湖 …… 194
第二十一節皇帝殿 …… 196
第六篇 石碇生態步道 …… 199



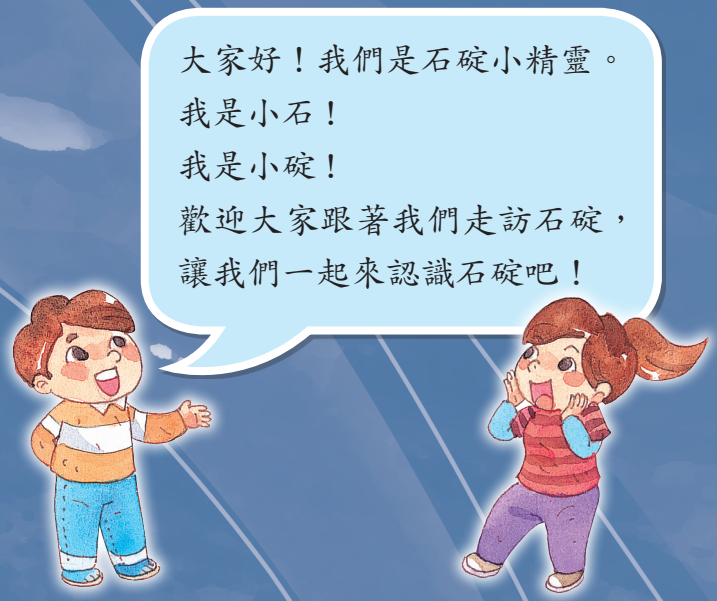
磐石碇

Ecological Curriculum of Shiding

石碇淡蘭區域課程

第一篇

石碇概覽



第一篇　石碇概覽

第一章、地名由來沿革

石碇地名的由來主要有以下兩種傳說：一是石碇溪的河床巨石纍纍，居民進出常需跨越散佈在溪中的巨石，就如同跨過舊式房屋的門檻一般，因門檻的台語稱為「戶碇」，而巨石猶如石質戶碇，故稱此地為「石碇」。另一說則為以前河床較深，溪水較湍急，景美溪可行使小船或舢舨，但停泊時必須以繩索綁住溪中巨石以碇泊，故稱「石碇」。

▲古蹟石碇（鍾明盛攝）

第二章、石碇的地理位置

石碇為新北市下轄一區，位於台灣東北方，台北盆地東南方的盆舷上。東南與東北方分別是坪林區與平溪區，北方連接汐止區和台北市南港區，西方與深坑區、台北市的木柵區和新北市新店區緊鄰，南方則與烏來區相接。

石碇區的土地總面積約為 144 平方公里，占新北市的 7%，是新北市 29 個行政區中的第五位，只比烏來、三峽、坪林和雙溪區的面積小。

第三章、石碇的氣候

石碇區的緯度大約在北緯 25 度，屬於副熱帶季風氣候區。冬季受東北季風影響較大，夏季受西南季風影響較小。全年氣候溫和，雨量豐沛，但日照不足。年均溫約在 20℃，年雨量約 3200 ～ 3600 毫米，年平均日照時數則約為 780 ～ 830 小時（僅約台北市的一半）。

春季東北季風的威力逐漸減弱時，氣溫會逐漸回升。但有時冷氣團又會增強而南下，只要冷鋒一到，氣溫又會驟降且伴隨降雨，使天氣再度回到類似冬季濕冷的狀態。

而春、夏之交時，常受滯留鋒面(梅雨鋒面)的影響，導致天氣經常晴雨不定或連續數日陰雨綿綿，有時甚至還會出現短暫豪大雨的現象。

夏季受太平洋熱帶海洋性氣團的影響，氣溫最高，月平均氣溫約在 26 ～ 28℃，月平均降雨量則約在 240 ～ 290 毫米，降雨的主要來源是午後熱對流造成的雷雨，或颱風侵襲所帶來的豪雨。

秋季若無颱風侵襲，石碇的天氣通常相對會比較穩定而舒適。10 月開始受到東北季風的影響，氣溫逐漸變冷涼。進入 11 月後，隨著大陸冷氣團一波波南下，天氣也隨之轉趨濕冷。

▶河床巨石纍纍(鍾明盛攝)

▲石碇區生態之美 - 台灣藍鵲(鍾明盛攝)

冬季時，石碇受東北季風與大陸冷高壓的影響更加明顯，天氣常常又濕又冷，月平均氣溫大都在 15℃以下，月平均雨量約在 100 ～ 300 毫米之間，月平均日照則只剩 40 ～ 60 小時，整個冬季寒冷又潮濕，少見陽光。

第四章、石碇的地質

受菲律賓海板塊由東南向西北推擠以及雪山山脈壓力的作用，在台北盆地東南方的地層，產生了許多摺曲構造，並有四條由東北斜向西南的重要斷層。由北而南依次為台北斷層、成福斷層、新店斷層和屈尺斷層，規模都長達數十公里以上。在斷層與斷層之間分佈著許多不同年代的地層，走向約略與斷層線平行。

石碇主要的地質構造包括了深坑同斜、白石腳背斜、新店斷層和屈尺斷層等，這些褶曲與逆衝斷層的地質構造，深深地影響著石碇丘陵地形的走勢與河川的發育。

石碇山水（鍾明盛攝）

石碇主要的地層包括中新世的木山層、大寮層、石底層、南港層與南莊層。此外，因景美溪與北勢溪水系密佈石碇，也造就出許多全新的河階地堆積層與現代河床沖積層。

石碇丘陵坡度較陡，地質多為砂頁岩互層，岩性鬆軟，且因氣候溫暖潮濕，故岩石極易崩塌，母岩逐漸風化形成土壤後，容易被雨水沖刷而流失，因此，本區土壤通常較淺薄、貧脊且偏酸性，較不利於農耕。而部分土壤被搬運堆積在溪谷兩側，形成狹長的沖積平原，是先民重要的農墾與住居地。

第五章、石碇的地形

石碇號稱「山城」，其地形主要是由低海拔的淺山丘陵、山谷間的溪流谷地，以及少部分的狹小平原所共同組成。石碇丘陵的坡度甚大，坡度在 30% 以上的山坡地占 80% 以上，因此暴雨時，容易造成表土沖刷流失、崩塌、土石流，水切巨石造成壺穴地形。

石碇的大小溪流交錯密布，沿著河岸兩側，零星分布少量的狹小沖積平原或河階地形，此類平原與河階，大都已被開發成良田，是石碇的農業精華區。

整體而言，石碇的自然地形條件，相當適合規劃成具有日本「里山倡議」精神的優質生活環境。

石碇生態及悠閒生活（艷紅鹿子百合）（鍾明盛攝）

大板根（幹花榕）（鍾明盛攝）

石碇之美（鍾明盛攝）

休閒石碇（鍾明盛攝）

▲慢活石碇（鍾明盛攝）

▲石碇入口意象（鍾明盛攝）

第六章、石碇的山系

石碇丘陵屬於雪山山脈北方支稜的一部分，主要可分為以下三個山系：

一、二格山系（筆架山）

二格山系位於石碇的西北方，山勢呈東北—西南的震旦走向，是景美溪水系和北勢溪水系的分水嶺，其中以石尖山(二格尖山)海拔標高 678 公尺，為本山系第一高峰。由主峰往東北延伸，一系列高低起伏呈現鋸齒狀的山脈稜線，穿過與深坑交界的筆架山，再越過石碇溪後可連接到皇帝殿。

二格山系雖屬低海拔丘陵地，但因位於台北盆地東南方相對高處，受東北季風影響特別明顯（尤其是啞口處），冬季氣溫比諸相同海拔的山區更低，可孕育出原屬更高海拔的物種，例如：昆蘭樹（雲葉）、台灣馬醉木、台灣五葉松等「北降植物」，生物多樣性極高，加上此區較少人為開發破壞，因此，森林生態與自然景觀仍能維持較原始狀態。

二格山系（拍攝者王思婷）

二、皇帝殿山系

皇帝殿山系位於二格山系往東北延伸的方向上，往西滑向石碇溪溪谷，往北斜向永定溪溪谷。整個山系海拔高度雖不高（最高的東峰海拔 593 公尺），但地形非常陡峭，尤其是由東峰、中峰（天王峰）和西峰連綿約兩公里所組成的稜線，裸露的巨大砂岩瘦稜極其險峻壯麗。

三、伏獅山系

伏獅山系位於石碇東北方豐田里一帶，約略在石碇與平溪、坪林的天然交界處。伏獅山系周遭的溪谷與層階地形發達，部分已被開發成梯田。

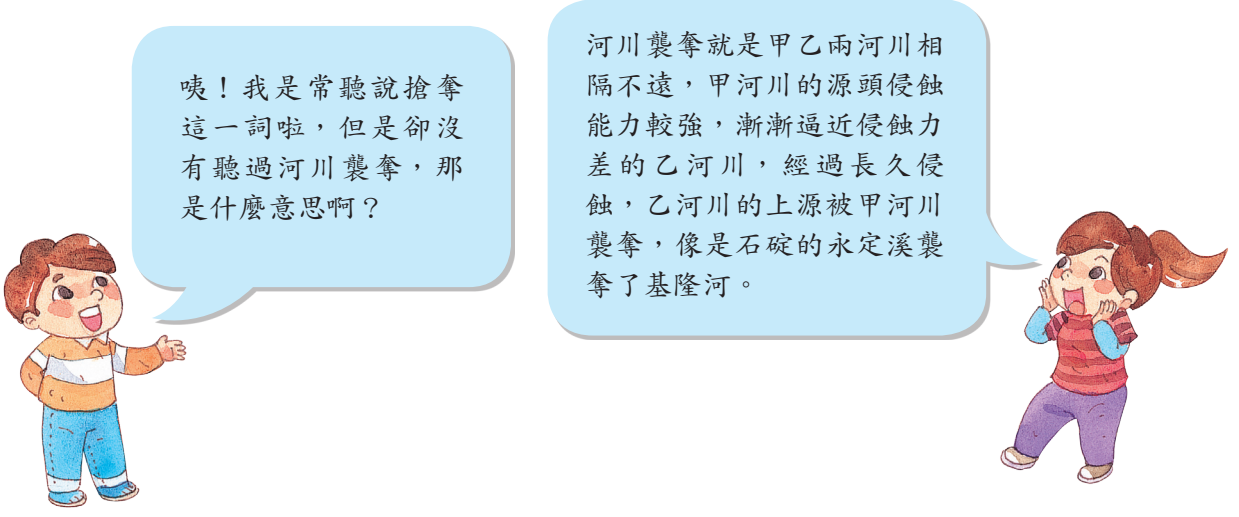
第七章、石碇的水系

一、景美溪水系（霧裡薛溪）

景美溪舊稱「霧裡薛溪」，是新店溪的重要支流之一，全長約 28.25 公里。景美溪自景美往東上溯，經木柵、深坑而抵石碇雙溪口，在此有石碇溪與永定溪（大溪墘溪）前來相匯，由此以下始稱景美溪（或深坑溪）。

石碇溪再往上游追溯，則有烏塗窟溪和崩山溪兩條支流，於石碇東西街交界處匯流。石碇溪河床落差大，河水向下侵蝕作用明顯，河床岩盤裸露或滿布巨石。

永定溪的上游地勢更加陡峭，河川向源侵蝕作用劇烈，過去可能曾經襲奪與其相鄰的平溪基隆河上游水源。此外，由於河床地形落差極大，河流向下侵蝕的作用相當旺盛，也造就出永定溪部分河段出現峽谷與河階的地形景觀。



二、北勢溪水系

北勢溪發源於新北市雙溪區，全長約 50 公里，流域面積達 310 平方公里。其北支流水源來自海拔 620 公尺的三方向山，南支流則起始於海拔 942 公尺的鶯仔嶺，兩溪匯流後向西南流經坪林、石碇，最後在新店龜山橋邊，與來自烏來的南勢溪匯合，成為新店溪。

北勢溪水流相對較平緩，沿岸發育出許多曲流與河階地形景觀。本流域集水區降雨豐沛，山區森林開發破壞程度相對較低，水質較未受嚴重汙染，因此，是大台北都會區重要的水源地。

三、人工湖泊

台北市政府在 1971 年開始規劃興建翡翠水庫，1978 年完成定案報告，1979 年開始動工，1987 年完工正式啟用。

翡翠水庫的集水區範圍雖然含括雙溪區、坪林區、石碇區與新店區，但水庫最主要的蓄水區域，則是位於石碇的行政區範圍內，因水庫淹沒了石碇著名的景點——翡翠谷，故名「翡翠水庫」。

翡翠水庫主壩為三心雙向彎曲變厚度的混凝土拱壩，壩體高 122.5 公尺，壩頂長 510 公尺，寬 7 公尺，海拔標高 172.5 公尺，壩體可承受震度七級的地震。

翡翠水庫滿水位時，蓄水面積達 1024 公頃，迴水長度約 23 公里，最高蓄水水位海拔 170 公尺，最深處 113.5 公尺，總蓄水量 4 億零 600 萬立方公尺，全台僅次於曾文水庫。

翡翠水庫完工蓄水後，原本北勢溪沿岸的翡翠谷、鷺鷥潭、鯉魚潭、太陽谷、火燒樟等優美的觀光遊憩景點，不但全部被淹沒，形成一大片寬廣的水庫湖面，也讓稀有的烏來杜鵑在野外幾乎滅絕，以前鷺鷥聚集、魚群優游、遊人如織的景觀已難再現。部分世居在蓄水區範圍內的民眾也被迫遷村（甚至廢村），農耕、住居、教育與交通等都受到不少的限制。

哎呀呀！興建翡翠水庫，使得台灣原生種的烏來杜鵑幾乎滅絕，我們一定要讓小朋友認識，那烏來杜鵑是甚麼呢？

烏來杜鵑是一種常綠灌木，是台灣特有種，它生長於溫暖而潮溼的環境或出現在溪畔岩石縫隙中，耐蔭力強，為野生杜鵑中植群數量最少的一種。主要分布在台灣北部海拔 200 ～ 800 公尺山區，如北勢溪沿岸的岩隙間、乾溝、石碇、小格頭及鷺鷥潭等地區，花冠為淡紫紅色，花期：3 月，目前被列為稀有植物之一，所以我們不僅要認識它，更要好好保護它生存的地方！

水庫大壩攔水使溪谷水位持續上升，不但逐漸淹沒原本的溪谷與水潭，蓄水區附近的小山丘有些也完全沉沒在水下，有些則是僅剩部分山頭浮出水面，形成所謂「千島湖」的特殊景觀。

另外，有一丘陵緩坡伸入湖面，外觀輪廓狀似鱷魚，有人稱之「鱷魚島」，而原本鯉魚潭所在的水域，也因而被稱為「鱷魚潭」。

唉！我們人類為了自己的生活取水，竟然讓大自然的美景消失，真是太令人惋惜了啦！

嗯！真的捏，在翡翠水庫興建後，集水區形成了另一種特殊景觀，像是千島湖、鱷魚島，這又是另一種美麗與哀愁呢！

彭山溪（李水德攝）

第八章、石碇的交通：

石碇交通的發展歷程可界定出四個時期，以下分述之。

一、清嘉慶以前（1796 年）山道開拓期

淡水廳與噶瑪蘭廳的交通早期以海運為主，但風險大，轉為陸運發展後，形成多條「淡蘭」山道網路，有位置最東北的蛤仔蘭古道、居中的白蘭古道，以及西南的文山東線與西線。

二、清嘉慶至日治中期古道、官道形成期

北宜之間的交通發展，在清領時期是民間積極、官方消極的狀態。當臺北盆地的開發趨向東南，盆舷丘陵區上廣布茶園，於是當時最具經濟價值的茶業，加速了北宜間交通路線的開發。上述古道網絡的主線乃自東北向西南遷移，由乾隆末葉以前（1781 年）的蛤仔蘭古道、淡蘭兩區單程需要 6 日，西移至白蘭古道（其東段經草嶺古道、西段走草嶺古道，均需 3 日路程）；道光初年（1821 年）主線移向兩地間最短距離的文山東線（單程 1 天路程），因為官方後來參與修築後二者路線故亦稱「官道」。

古道（李水德攝）

三、日治中期後古道沒落期

日治大正 13 年（1924 年）宜蘭線鐵路通車，民國 34 年（1945 年）北宜公路完成，以及民國 94 年底（2005 年）北宜高速公路竣工。目前，鐵路與公路的最短旅運時間皆濃縮在 1 至 2 小時以內，古道沒落了、也被取代了。

四、民國 70 年代以來，古道遺址再興期

由於北宜公路修建時，其南半段利用文山東線古道，北宜高速公路修建時，其路線與文山東線古道北半段重疊，因此古道僅殘存不連結之數段遺址，如「茶路古道」、「胡桶古道」及「跑馬古道」段等。古道的歷史與文化的研究，除了「跑馬古道」位於宜蘭縣，有公部門的參與外，其他路段皆賴民間文史工作室維護中，建議我們公部門應正視這個問題。

石碇交通的發展也可以從水路、古道 (冷飯坑、蹦蹦嶺 / 挑夫)、輕便道、106 縣道、國道 5 號的演進來紀錄

一、水路的發展

早期石碇的陸路交通不便，19 世紀中葉以前，景美溪的河床和溪水還相當深，小船或舢舨可順著淡水河、新店溪、景美溪上溯至石碇楓子林 (甚至石碇西街)，當時的船運主要是要輸出坪林、石碇、深坑等地的樟腦、茶葉、藍染等農特產品，並從景美、艋舺等地輸入各種生活所需物資。

到了 20 世紀初期，因景美溪兩岸山坡地已大規模開墾，颱風暴雨常使大量土石沖刷進入景美溪，造成河床逐漸淤積河水變淺，因此水運逐漸式微。當時由景美至石碇間的河道，有多處急瀨或淺灘難以通行，必須以人力在前拉繩拖曳並配合從船尾使勁推進，才能順利脫困前行，也因而衍生出「縴夫」的特殊行業。

石碇、坪林等地的墾務，於嘉慶、道光年間陸續開闢，先民甚至越過坪林抵達蘭陽平原，走出早期的北宜古道。

喔喔喔……幸好有縴夫的幫忙，船才能順利渡過景美溪的淺灘呢！

二、古道的發展

19 世紀末期 (約 1885 年)，台灣巡撫劉銘傳開闢了兩條軍備道，其中一條自台北艋舺經六張犁，繞過祖師公嶺 (今莊敬隧道上方)，再到深坑、楓子林、石碇，越過樹梅嶺後出坪林尾，最後經湖潭而抵宜蘭，當時路面僅寬約 3 至 4 尺。這是早期往來淡水廳 (台北) 與噶瑪蘭廳 (宜蘭) 之間，路線較明確且距離較短的「淡蘭古道」。

日人治台後，運用歸順之抗日義軍陳秋菊、鄭文流等部眾，依循舊路重新開鑿整修北宜古道，於 1900 年完工，使路面拓寬到 7 至 16 尺，石碇成為清代中期至日治時代，往來台北和宜蘭之間重要的必經要站。

日人於明治 42 年 (1909 年)，將石碇與景美間的泥土路稍加拓寬並鋪上碎石，成為一條較明確的聯絡道。自景美起經過木柵的內湖、坡內坑，再經深坑的萬順寮、深坑、土庫，抵達石碇的新興、雙溪口、石崁和石碇街區，全長約 16 餘公里，路寬約 3.5 ～ 8.5 公尺不等，此一路線後來又陸續拓寬，成為現今 106 縣道的一部分。

日人為了運送坪林、石碇、深坑和木柵的茶葉與煤礦，因此在大正四～六年 (1915 ～ 1917 年) 間，由台北鐵道株式會社舖設了石碇到景美間的輕便鐵路。此輕便鐵全長約 17.6 公里，沿途設置石碇、雙溪、土庫、深坑、萬順寮、象頭埔、坡內坑、木柵和景尾共九站。此後景美溪的水運，逐漸被輕便鐵路的陸運取代。

石碇小農 (鍾明盛攝)

三、現代公路的成形

石碇位居景美溪航運的終點，有水利舟楫運輸之便，在清代曾經是坪林、平溪、深坑茶葉、樟腦和生活物資進出台北的交通要道。日治時期，石碇又陸續鋪設輕便鐵和修築道路，特別是北宜公路的開闢，對石碇影響至鉅。

1. 北宜公路

「北宜公路」從新店開始，經過石碇、坪林，最終抵達宜蘭的頭城。在日治時期，只是一條寬度約 3 至 4 公尺的產業道路，目前路面則已陸續拓寬至平均約 8 公尺，全長約 58 公里，屬於台九號省道的一部分。

然而因北宜公路可從台北經新店、坪林而直達宜蘭，不需再路經石碇的街區，於是石碇在往返北宜的交通重要性，逐漸被坪林取代，也導致日後漸趨沒落的命運。

民國 68 年 (1979 年) 以前，北宜公路是往返宜蘭和台北間的唯一省道，交通流量龐大，民國 69 年 (1980 年) 北部濱海公路 (台二號省道) 通車啟用後，北宜公路的交通流量才逐漸紓緩。而在北宜高速公路 (國道五號) 於 2006 年全線通車後，北宜公路的車流更是急遽減少，平日大都只剩不得行駛北宜高的大型貨卡車和少數機車在奔馳。

石碇生活 (鍾明盛攝)

2.106 縣道

除了台九線北宜公路外，106 縣道及其支線 106 乙縣道，在石碇的陸路交通上，也扮演著對外聯絡的重要角色。106 縣道起自新北市林口，經過泰山、新莊、板橋、中和，再穿越台北市景美、木柵，然後又經過深坑、石碇、平溪最後抵達瑞芳，全長約 82 公里。目前在石碇境內的路段，大致沿著景美溪和永定溪曲行，長度約 11 公里，路面寬度大都在 8 公尺以上。

106 乙縣道則是 106 縣道在雙溪口分出的支線，沿石碇溪上溯前行，穿過雙溪隧道 (石碇堡隧道) 後，經外石崁、石碇區公所，再轉沿崩山溪，路經石碇東街，通過豐田後抵達坪林，全長約 17 公里，路寬約 9 公尺。

3. 國道 5 號高速公路

近年來對石碇產生最重大影響的建設，當屬首條橫跨台灣東西部的高速公路～北宜高速公路的開通，俗稱「北宜高速公路」的「蔣渭水高速公路」(編號國道五號)，是為了紀念日治時期出身宜蘭，積極推動民族自救與文化運動的醫師蔣渭水命名。

北宜高從民國 77 年開始規劃，於 80 年完成基本設計並舉行坪林隧道導坑工程開工，南港石碇段於民國 89 年首先完工通車，而因雪山隧道地質複雜破碎，工程艱鉅意外多，使北宜高速公路延至民國 95 年 (2006 年)6 月才全線通車。

北宜高起自北二高南港系統交流道，經過石碇、坪林，穿越 12.9 公里長的雪山隧道後，再經宜蘭頭城、羅東，最後終點為蘇澳。北宜高全長 54.3 公里，在坪林設置有行控中心，在石碇豐林里則設有交流道及休息區。

北宜高通車後大幅縮短台北與宜蘭往返的交通時間，也取代了台九線北宜公路大半的功能，並大幅減輕北部濱海公路的負擔。對石碇而言，北宜高的開通雖然帶來交通的便利，但也對自然與人文景觀造成相當的衝擊或破壞。

熱鬧石碇（鍾明盛攝）